

分類廣告c1

\$420

The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Te								
分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE								
週數 Week	一週	二週	三週	一月	B_{j}			
格數Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon				
1格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125				
2格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250				
3格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375				

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 **Place Your AD** e-paper: www.scdaily.com 點 "**分類廣告**" ·通電話,萬事OK

E-Newspaper: www.scdaily.com

By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登 Call(電話服務專線): 281-498-4310

Fax (傳真): **832-399-1355**

Email (電郵): cla@scdaily.com Wechat(微信): AD7133021553

Click止網: www.scdaily.com

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours: 是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台 Monday-Friday: 8:30am-5:30pm Saturday: 9am.-12pm 上班時間: 週一至週五 請微信: AD7133021553 上午八時至下午五時

四川美食餐館

位於Victoria

誠請炒鍋,打雜

可提供住宿

361-573-6600

361-649-7476

有意者請電

上午九時至十二時

"友情客串"餐館請人

誠聘炒鍋,燒烤師傅

Restaurant

Hiring

美南新聞分類廣告 公告欄

wechat: AD7133021553 E-mail: cla@scdaily.com

全面改版新網站 www.scdaily.com

目前也推出網路促銷活動,

只要您己刊登美南新聞分類廣告

即可享有刊登一次『10元』的特價活動

每天\$100,包吃包住,

離休士頓4個小時車程

灭狗巴士從終點站到貝

alleren ale allerialiste en ale alle alle alleren ale alle al

或致電: 281-498-4310

2022 年休士頓黃頁 開始登記了

\$320

請電: 281-498-4310 微信: AD7133021553 Email: YP@scdaily.com

\$180

4格 (4units)



*美式中餐館

誠請企檯,外送員

工作簡單,薪資優厚

詳情請聯系電話:

832-277-2317

未接請短信稍後回復

糖城餐館請人

誠請企檯、炒鍋

有意者請電:

832-277-2317

沒接到發短信謝謝

中餐館請人

誠聘半工外送員

有經驗,可報稅

離中國城15分鐘

4670 Beechnut

意者語雷:

\$500

*Zcounter 亞洲餐館請人 位 Corpus Christi 聘經驗 1 Chinese Wok,

100

1 Grill Cook: Sautee, Fry, Flat Top, Net pay after tax \$3,700. Provide living space, 2meals, under 50 years old & speak English 聘熟手**中餐炒鍋,燒烤師傅**: 會煎炸及抓碼 50歳以下,會英文, 稅後淨入\$3700.

有意者請聯系832-633-8318 地址: 9889 Bellaire Blvd D238. 供住及二餐. 請電: 361-876-9634

*奥斯汀餐館

誠聘 Cashier,

企檯,炒鍋,

打雜,幫廚,洗碗.

有意者請電:

737-843-8186

糖城美式餐館

請全工和半工

收銀帶位、企枱

和外送員

需英文流利

意者請電:

281-242-7728

壹點心,誠聘

點心師,點心幫工

經理,服務員,老墨

全工/半工均可

距中國城20分鐘

意者請雷: Jeff

718-200-5000 美式中餐館

位6號/290,誠請各一 全工炒鍋,企台,

半工周末外送員

半工炒飯撈面師傅

以上需報稅。不包住宿

有意者請電:

713-213-0086

832-593-6688

*中餐館,薪優

誠請 炒鍋,油爐

提供吃住

離中國城1小時

有意者請電:

972-989-8396

Qin Dynasty

●半/全工有經驗企檯

英文流利,懂酒水.

熟悉醫療中心,需報稅

請下午3-5點親臨:

5115 Bufflo Speedway#900

713-660-8386

●另請外送員:

*餐館誠請

各一名 45南,近明湖區 意者請電:

*糖城中餐館

請●熟手英文流利

收銀接電話,企檯

有意者請電:

*誠 聘

●廚房幫工/打雜

周一到周五

281-781-9389

*Mall 內快餐

Houston and Dallas

Boston 地區. 請以下

職位 1. 前台服務人員

2. 經理助理. 3. 經理

55 歲以下. 能搬遷更好

意者請電

832-726 2629

中餐館,薪優

東禾酒家粤菜餐館

位中國城敦煌廣場

誠請炒鍋和企枱

意者請電:

713-981-8803

*路州全日餐

Lake Charles

高新」誠請

壽司師傅,學徒

廚房師傅,油鍋打雜,

全工企檯

包吃包住,意者請電:

832-605-2131

抓碼和油爐

●司機

●送外賣

油鍋,打雜,洗碗工

Houston TX 77064 *Buffet中餐館

> 大機場附近布菲店 誠請企檯 全工或半工均可 意者請電:

832-206-1789 832-993-0116 *餐館招聘

位糖城 Sugar Land 油鍋,助炒和炒鍋 工資面議,包吃包住 離休斯頓2小時車程 聯系電話:

832-946-0030 210-380-2645 KATY中餐館

誠招**炒鍋**,

薪優, 需報稅. 意者請電: 位中國城. 請電

> 281-665-9299 路州餐館請人 路州 Shreveport 中餐堂吃店, 誠請 炒鍋,企台,油鍋,

洗碗 各一名. 意者請電:

*KATY ⊟餐

誠請 以下熟手

企檯、帶位

Part time/Full time均豆

另請洗碗師傅

意者請電或

短訊(無人接聽時)

832-232-1001

832-819-8111

*貝城快餐店 *外賣店請人 招請打雜及包外賣

位 290cypress, 離中國城20分鐘 誠請炒鍋、油鍋 意者請電:

中國城中餐館

誠聘

企檯,炒鍋,抓碼

會越南話更佳

意者請電:

滅請炒鍋(略懂英文),

油鍋,送外賣,

英文流利**周末收銀員**

近中國城. 意者請電

832-661-8881

5920 Bellaire Blvd

Houston, TX 77081

*西北區餐館

誠請 炒鍋

熟手抓碼、企枱

請電聯:

281-966-5342

成終點站,試工包車票 832-330-1775 225-772-8584 如果沒接,請短信

*Sugar Land川菜館招人

1. 幫廚: 主要負責抓碼和簡單炒鍋, 有經驗者薪優.

2. 服務員 fulltime 或 parttime,小費好

聯系電話:832-380-9063 或 者: 510-423-8108

*金山餐館請人

位 Downtown 誠詩

●企檯,抛鍋,抓碼

~以上新水好~

意者請電: 阿泰

916-529-7337

2001 Jefferson

Houston, TX 77003

Lam Bo Buffet

*中餐館請人 位610/290交界 離中國城20分鐘,

誠請 有經驗炒鍋及幫炒 全工或半工均可 有意者請電: 713-577-9039

請英文流利收銀員

中式快餐店

誠請 熟手炒鍋. 廚房幫廚,傳菜 全工或半工均可 企檯,帶位,懂英文收銀 位Westheimer / 有意者請電或親臨: Dairy Ashford 6159 Westheimer 意者請電: 周先生 Houston, TX 77057 832-308-8132 713-783-6838

*KATY中餐館 薪優,餐館請人 外賣店

誠請熟手炒鍋 誠 聘 打雜 909 Southmore Ave 有意者請雷: Pasadena, TX 77502 有音者語雷

917-287-6173 713-818-0335 713-307-2882

*餐館招收 **SINH SINH** 全工打台,收銀, 位中國城,中國餐廳 外賣,打雜,油鍋 誠請炒鍋、打雜 薪優,面議! 抓碼, 粉麵 及企檯 位 Spring,249 與 99 交界 請下午3點後電: 聯系人:林先生

832-310-0739

海鮮店誠聘 Pearland 海鮮店

成請經驗**企台,經理** 做好可入股。 需英文流利,可報稅 意者請電: Danny

832-776-5953

Sushi 師傅

房租低,設備齊全,

本店生意不錯,

很適合做面食店,

Buffet店請人 距中國城8分鐘 Buffet店

713-459-1501

誠請全工/半工 熟手企台,帶位 意者請電:

713-789-0845

*HEB超市內壽司吧請人 **Sushi Chef & Kitchen Helper**

Full time & Part time. Little bit English is OK Medical Center/ Hwy-288 / Rice Universty

Please call: **832-808-0206**

誠請全工/半工壽司師傅及廚房幫手, 懂少許英文即可,近醫學中心及Rice大學

*日本餐館請人 日本餐館請人 有經驗 經理、企檯 Boston Mall 內日餐 壽司師傅、炒鍋. 請經理、經理助理

有意者請電: 意者請電: 832-715-4753 832-726-2629 832-969-5588

中國城賺錢餐館 Kroger壽司吧 轉讓.面積適中 轉讓, 近中國城

易經營,收入穩定, 年收入五萬以上 售價:\$25,000 位 11565 Hwy-6 S.

需有工卡,薪水面談

早餐店 誠心買店者請聯系 Sugar Land, TX 77498

*Deli Restaurant For Sale

Inside business building near NRG. Houston TX 77054. Owners are retiring. business doing well even during covid pandemic! Good Yelp reviews!

Please call (English): 832-228-4768 東主退休快餐速食店出售,極佳好評. 在辦公大樓內,近NRG,疫情期間,生意很好

*餐館誠請 有經驗收銀帶位,

外送員,企枱。

意者請電: 832-466-3511

黃金水餃請人 中國城黃金廣場內 薪優誠請廚房員工 全工. 需有身份 請11am-9pm來電:

713-270-9996 281-881-9885

*日本餐館誠請 全職經理 位 Missouri City 近 Sugar Land ,誠請 full time Manager, 要求至少有三年經驗 且能報稅,薪資面議, 意者請聯系

912-381-5292 346-303-3218

中日餐館,薪優 位 Katy 區,誠請 炒鍋或幫炒(工資好) 前檯接電話和帶位 歡迎學生加入

另請熟手包卷師傅 聯系電話: 713-623-3937

賺錢老美中餐館 出售. 約1400多呎 立Katy區,十幾年老店 生意穩定.房租3340 包水和管理.撿便宜店 的. 閑打聽的勿擾.

聯系電話 832-583-6888

*日餐店請人 200 誠招小菜師傅 餐館租售 有相關經驗優先,

不會可敎。 聯系人: Vincent

408-901-9571 *糖城餐館出租

付設備,若您想**用最低** 的成本,自己當老板, 這是一個絕佳的機會 刻4年租約,加上5年續 簽選擇.現在可出租,並 在租期結束時選擇購買

意者請電: Suzie 713-261-8255

(中國城)賺錢餐館出售

位中國城百佳超市旁

2400 呎, 房租便宜.

地段好,生意穩,疫情期間生意極佳.

急急急!餐館轉讓 位於Katy 中日餐堂吃外賣店

Restaurant

for sale

因股東糾紛急轉讓 有意者請私信 347-277-1612

非誠勿擾

*好區奶茶店售 位於Spring Branch, 3年新. 白人好區. 生意穩,設備全,面積寬 敞,大停車場,因店主另 有他業,無瑕兼顧,出售 價格面議. 請電:

可教會所有食品配方 意者請電: 832-270-6187

小餐館轉讓

Galleria 附近,950 呎

房租便宜 \$950

因人手不足店轉讓

售價4萬.(如購買,

賺錢餐館退休售 位610東, Pasadena 外賣店,生意好 1800 呎, 獨立建築 附近工廠林立,

225-202-1157 珍寶海鮮城 誠聘

企檯、帶位、 點心推車、傳餐 需少許英文

~~ 以上小費好,全工或半工均可 ~~

● 另請點心師傅

講電:281-988-8898 或親臨面談 11215 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

*粤菜餐館,薪優 東禾酒家請人 中國城,敦煌廣場內

誠請炒鍋和企枱 抓碼和油爐 意者請電:

713-981-8803 713-271-3122 *中餐館請人

*快餐店請炒鍋 Westheimer/8號 近中國城

誠請全工炒鍋 聯系電話:羅先生

281-682-6668

*西北區餐館 Cypress 1960 誠請

全工接電話打包 意者請電:

713-302-0321

黃金茶寮,薪優 樓面: 請 周末帶位

●廚房: 請 抓碼,炒鍋。 ●點心部: 請 有經驗做點心人員

*中餐館請人 及傳餐人員 誠聘熟手炒鍋1名

 \boxminus

餐aura

2pm後電或親臨**舊店** 281-495-1688 10600 Bellaire#105

日餐招餐廳經理

英文一定要好,

兩年以上管理經驗,

能報稅.

意者請電:

近中國城 有意者請聯系電話

832-726-5181 超市壽司吧

誠徵壽司師傅、助手 有責任心者,男女不拘 提供住宿,須報稅. 有意者請傳簡訊至 832-401-9179

在高速公路59N上 雛中國城約45分鐘路程

高級日本餐館 經驗經理,壽司師傅 ●經驗 企檯及帶位

意者請親臨或電 713-781-6300 6345 Westheimer, Houston, TX 77057

全/半工均可,需工卡.

832-350-1571 小型中餐館出售 大型海鮮餐廳讓

位Westheimer. Target 門口, 生意穩定,人流量大 設備齊全,有酒牌,

意者請電: 646-341-7189

立 North Eldridge Pkwy @ Tanner. (西北區) 房租很低.外賣生意很好 利潤高,適合家庭經營 誠心買店請電:Jason 832-573-4862 (下午2點後電)

Sushi Restaurant for Sale

Location: Hwy-6 North, TX 77084 •\$700,000 Annual sales

●\$180,000 Sales price

●\$4,700 Rent(plus NNN), 1,800 Sqft

Business is doing well during Covid.

● Lease term until 2027

Owner financing available, very good location Many regular customers

Please text first: 713-206-2048(英文) 臟錢壽司餐館出售:機不可失\$\$\$\$\$

-年營業額 70萬,僅售18萬 1,800 呎, 地點極佳.\$ 4,700租金(加上NNN) 和期至2027年,業主可貸款

有意者請電: 適合家庭經營.歡迎看 **281-476-5598**(VV) 5議價.請短迅或留言: 281-501-9898 718-864-8551 很多老客户新冠肺炎疫情期间生意很好 469-789-6628(C) 832-668-6556

Sale/Rent

誠聘做飯阿姨

糖城 Riverston 要求會做

家常菜,會煲湯,有責任

心,有愛心.會做廣東菜

的阿姨優先.有帶嬰兒寶

貝經驗的阿姨優先.每周

6天,可商量,交通自備

有興趣者打電話聯.系

347-379-6177

房

地

產租

2021年5月19日

漢明頓公寓租

位中國城,

-室-廳-衛

陽台朝泳池

請聯繫: 孔女士

510-219-7726

誠聘家務助理

Wednesday, May 19, 2021



coolhelper128 Housekeeper

*家政求職 高學歷,英語很好 素質好,善烹飪 會養生,懂長壽,脾氣好 絕對誠信可靠。 意者請將您的 要求和薪酬送到

> @gmail.com 200 Home

Service

家庭服務

賺錢旅館 7斯頓25房年營\$55萬 地1.8畝,售225萬 士頓76房年收60餘萬 也1.67畝, 售290萬. 5希機場,117房,七層 丰收120萬,售550萬 B州88房,年收70萬, .9畝,售229萬. 黃經紀

832-348-7824 誠聘家政助理 Katy區,帶小孩,

簡單做飯,清潔, 有愛心,愛干淨, 住宿/通勤均可, -周工作5天。

832-660-5563

*招育兒嫂 休斯敦,五月底開始。 協助照顧半歲的寶寶 做兩餐和簡單家務。 要求不介意寵物狗,經驗 豐富的阿姨,最好住家 薪資豐厚可商。

全職司機兼倉庫

26尺卡車普通駕照,

會 Forklift.

地點: Houston.

請電或 Email: Jimmy

626-255-8323

gaic@gaicusa.com

*全職牙科助手

位中國城, 誠聘

牙科前後助手

~~ 可訓練 ~~

713-773-1300

txdentist101

@gmail.com

一些英文和倉庫經驗

≣∶832–980–5217 817-714-7132

*誠聘住家阿姨 Katy附近靠近FM1463 照顧3個月女寶寶, 有責任心,愛心,馬上 可以工作,休息禮拜三 禮拜四兩天,交通自備 有興趣者請打電話詳談

暑期工作機會

辦公室文員:處理訂單

客服,聯係事宜.可培訓

即刻上班,半工,薪優

歡迎高中應屆畢業生

好學習,積極進取.

會說國語者請電詳談

832-545-2349

中國城地產公司

誠聘助理&前台客服

中英文流利

請全工或半工

有意者請聯系

713-988-6688

會說中英文,會開車 有經驗,烹飪,小清潔, 有護照,可隨旅行.若需 要能過夜,陪伴三個小孫 (7歲男,5歲4歲女) 時薪\$15. 位 Pearland **電: 818–399–8253**

住家育兒嫂/阿姨 誠聘住家育兒嫂/阿姨 來照顧約5個月大的 寶寶,主要職責照顧寶 寶和做一頓晚餐。 寺遇優,坐標TX7737 請聯系: Michele

609-802-4868

*地產公司誠聘

全職助理,中英文流利

熟悉辦公軟件,

公司位於中國城,

請電或 Email:

281-529-5588

info@werlty.com

NOW HIRING

Medical /

Office Assistant

for doctors clinic

Training Provided

Send Resume to:

公司聘請

辦公室財務人員,

Bookkeeping.

有一年的薄記經驗

中英文流利。電話:

281-782-3280

Email: hrwant36

@gmail.com

kenli888@aol.comJulie@hbctx.com

地 產

Sale/Rent

誠聘小時工阿姨 靠近 290&8 號交界,主 要負責做午餐和晚餐: 簡單家務,幫助照顧5 3月寶寶·周一至周五 時間可商量・薪資面議 交通自備,有疫苗卡的 可姨優先考慮。詳情電 734-604-8417

聘長期住家阿姨 位德州 Fort Worth市 時間: 2021/5/10起 成員夫妻上班(巴打疫苗) 2歲半女寶寶(上日託) 8月大男寶寶.工作內容 A顧男寶寶,備簡單晚餐 聯絡方式: 簡訊

512-496-1072

*公司招聘

1中國城零售店,招聘

營業員, 倉庫管理員

Full time/Part time

工作環境好,待遇優

需英文溝通流利

聯系電話:

832-558-8888

黃石公園度假

酒店,誠聘

包住宿,底薪\$13/小時

+季獎1000+\$600

搬家補助,有福利,

意者請電

832-704-0596

Company Hiring

公司

全職客房淸潔員

300

休士頓民宿租Houston Hostel USA 中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式 套房及多間單房(房間皆附Cable電視及冰箱) 無限上網,傢俱水電包.拎包入住,冤簽長約, 月租特優. 最少1個月起《感謝舊客戶推薦》

Line/微信: houstontours **832-640-3888** Ruby 陳碧如

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE						
週數 Week	一週	二週	三週	一月		
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon		
1格 (1 box)	\$45	\$80	\$105	\$125		
2格 (2boxes)	\$90	\$160	\$210	\$250		
3格 (3boxes)	\$135	\$240	\$315	\$375		
4格 (4boxes)	\$180	\$320	\$420	\$500		
6格 (6 boxes)	\$270	\$480	\$630	\$750		

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施 ******



*Evergreen Private Care長榮私人護理中心**急聘** Private Nurses and Caregivers Needed for V. I.P. Clients.

• Full-time and part-time opportunities • Major Medical benefits • Competitive pay Weekly Direct Deposit
 24-hour clinical support
 In-services and supportive training • Flexible hours • MUST BE ABLE TO COMMUNICATE WITH ENGLISH SPEAKING PATIENTS

爲"貴賓客戶"提供專屬的全職/兼職,護士及護理人員, 請速電: 281-320-1856 我們提供醫療福利及具競力的薪酬 (每周直接存款付薪),工作時間靈活. 24小時臨床支援,能英文與病患溝通,提供在職培訓

https://www.evergreenprivatecare.com/caregiver-opportunities/

Health Care Service

聘請會計

需懂操作 Quickbook 有會計經驗, 懂 Excel, Word 能英文說寫,工作認眞 Email: susan@ impressionbridal.com 清電:281-804-2027

NOW HIRING

Food Distributor looking for A/R Can speak English, Chinese plus Vietnamese call: Lily & Helen 713-383-8818

招聘倉庫管理

需英文溝通 及簡單電腦操作 招零售店營業員 需英文溝涌流利 倉庫位梨城. 電話: 713-269-3058

Fleet Mechanics

大量聘請男女員工 需有(肺炎打針報告) 有意者請電: 劉小姐 713-548-7067 11920 Beechnut St

春卷廠請員工

Houston, TX 77072 *誠徵▲牌司機 **Class A Driver** 公司位休士頓德州

路州, 芝加哥, 賓州 駕技熟,記錄良好 工作穩定,周薪. 意者請電: 562-413-6647

恆益門窗,薪優

誠徵**男**性生產工人 \$13起薪,有合法身份 薪優. 意者請電: 832-629-1025

Stafford, TX 77477

*Kroger Warehouse

Now Hiring

● CDL Class A Truck Drivers : with 1-year

minimum verifiable experience/Home Daily

Apply: Jobs.Kroger.com

房地產投資公司

誠聘全職秘書:中英文流利

薪酬高,福利好

意者請電或 Email 聯系: 陳小姐

832-886-4679

surewinjune@gmail.com

Warehouse Orderselectors

Warehouse General Mechanics

13715 Murphy Rd #D

診所誠徵前檯 工作環境良好,

沒有經驗可培訓 :工半工均可,需有工-小需說流利中文和英文 英文能力良好者請電: 713-664-6608 713-995-8886

旅館請人 1. 維修人員

2.淸潔房間人員 男女均可 **3.櫃檯**: 曰班或夜班 意者請電:

832-660-7063

*公司誠請員工多名

●會英文,懂電腦,收銀及電腦出貨員工,

一周万天,每小時\$12元起,

升值空間大,需要報稅. 近中國城.

有意者電:281-306-2115

*NOW HIRING **Produce Wholesale is hiring**

Near to China Town Fluent in English and Chinese.

Customer Service

Email to: kinginternational2011@gmail.com

可在家接單,中英雙語,電腦可培訓. 意者請備妥履歷電郵至:

debra@westlakewholesaler.com

*休士頓食品批發公司

誠聘 銷售人員: 可全職或兼職

底薪+佣金,有無經驗均可.

裝修公司請人

誠 請有經驗的裝修工人, 需要木工,牆體,瓷磚等師父及幫工, 有經驗者優先,待優。

聯系人:Richard 聯系電話: 832-778-0090 832-212-2051

Hiring 公司請人

公司休斯頓旗艦店

3聘**全職零售銷售專員**

需合法工作身份。

憂渥福利,良好的薪酬

水平,外加獎金。發送

簡歷: shun.ouvang

@fotile.com

132-208-0877

Company

有經驗木工師傅 待遇優厚

櫥櫃工廠誠聘

有意者請致電: 713-413-8818

倉儲物流公司 方太集團美國

木斯頓招聘**辦公室文員** 要求精通 Excel,中英文 **流利,可以中文英文客服** 招聘暑期實習生: 會網頁制作,API 開發

數據庫管理者優先. 工作地點 77063. 電話

979-422-9482 房地產開發公司

NOW HIRING 招聘 中英文流利, **Food Distributor** 公司助理/採購經理 looking for Full time 有工作經驗,

Warehouse Packer Call: Helen & Lily:

713-383-8818

男女不限 意者請電:何生

281-223-9756 *NOW HIRING

Company @ Bush Int'l Airport looking for **Chinese Bilingual Logistics Coordinator** starting @ \$18/hour. Previous trading/freight

forwarding experience preferred. Fluent English, Word, Exel, work permit required.

F-Mail resume:

SHANNONLIU@UCABINETINTL.COM

Hooya公司招聘以下崗位

美國大區物流部經理 - 管理城市物流的運營 管理所在幾個州的物流運營城市物流站點站長 ●HRBP -負責招聘和日常人事工作客服

處理客戶的問題和 HR 一起配合完成內部事宜 小型貨車(USPS那種)司機:物件配送至客戶 聯系人: Max Wu

電話: 832-474-3974 Wechat: maxwu9

*Drilling Software Company looking for **Multimedia Designer Intern**

Knowledge and skills on Adobe Creative Suite, Microsoft suite, film or video editina.

> Send resume to: hr@pvisoftware.com

Hiring Overseas Buver

A Sugar Land based U.S.company looking for full time sourcing specialist. Engineering background and 3+ year related work experience required. Ability in reading mechanical drawing and electrial blueprints a plus. Good communication skill & be fluent in both Chinese & English are essential. We offer competitive salary and benefits. Email:

itihiring2021-SS1@yahoo.com No phone call or in-person visit please

*休斯頓食品批發公司現誠招 ●卡車送貨司機:需要有C牌照,一周工 作5-6天, 月薪4000起, 有經驗者優先

●倉庫點貨人員:男女不限

工作時間: 周一至周六, 2am-10am 可全職/兼職,底薪15/小時起,有提成. 有意者請聯系: 832-388-3378

倉庫組長: 有亞洲食品生鮮行業經驗優先:

有責任心,薪酬面議,轉正後有醫療保險和帶 薪年假等公司福利。 .**倉庫員工**:負責倉庫內卸貨,分貨,配貨和打包

華人網上生鮮超市長期招聘

工作,時薪\$12/小時,轉正後有醫療保險和帶 上班地點在中國城附近。 聯系方式: c_carol.qiu@sayweee.com 電話:737-242-6095 / 832-589-0233

◆)第一商業銀行休士頓分行徵才

(First Commercial Bank Houston Br. Job Vacancy)

Deposit and Operation Officer (存匯款作業專員)

中英文雙語;金融,會計或經濟相關科系畢業 (Good verbal and written communication skills in English and Chinese)

(Major in Finance, Accounting, Economics or

意者請 Email:

i927a@firstbank.com.tw

related fields) 工作地點:位於休士頓市區. **An International Electronics Co**

n Houston is seeking new talent to join our team

Sr. Customer Service Representative / Logistics Specialist

• Bachelor's Degree or equivalent experience with business or supply chain background • 1~2 years working experience

• ERP – SAP experiences are preferred • Take full ownership of customer issues & show a strong commitment to going above & beyond

• Positive Attitude. Dependable. Takes initiative. • Excellent communication skills (spoken & written) • Bilingual (Mandarin & English) is preferable.

Please email your resume to

Iwang@telcointercon.com Attn: HR

and accurate delivery of shipments

中國城牙科診所,高薪誠聘

●牙科助理 ●前檯工作人員 有經驗者優先, 無經驗者可提供培訓, 需中英文流利,

全職或半職均可, 工作穩定, 福利優, 公司提供帶薪年休假期. 我們期待著您 加入團隊!!

有意者請電:618-789-3150

簡 歴 電 郵:zjin818@gmail.com 汽車零件廠(工作地點在北達拉斯)誠徵

● Manages logistics operations to ensure efficient 1.機器設備維修保養人員一名:稍懂英文,有機械或電經驗佳.

2.**模具維修保養人員一名**:稍懂英文,有車床\銑床經驗者佳. 3.**汽車零件銷售服務業務** :可訓練,對汽車業感興趣者優先考慮. 薪資面議,公司提供員工醫療保險、401K,季度及年終獎金。 有意者請將簡歷 Email: jeffc@tygproducts.com

Receptionist, 通中英 文,會電腦/Excel. 請電或留訊息:

281-208-7709 713-884-5612

軟件公司招聘 行政助理:大學學歷 有身份,有相關工作經 驗者優先. 中英文流利 熟練使用辦公軟件, 認眞負責有耐心.

寄履歷表: info@

h3hinternational.com

281-501-8621

*Stafford TX塑料廠招聘

1.車間塑料磨邊工人: 起薪: 18美元一小時。 有進升空間做管理崗,年齡不限,學歷不限,英文水平不限 要求:需要報稅,吃苦耐勞,心細,做事認眞負責,踏實肯干

2.**模具工程師**:年薪6W-10W.未來有進升空間做管理崗,年齡不限. 要求:熟練使用STP, Soildwork, AutoCAD, Proe等3D繪圖軟件。 須有3-5年以上從業經驗·特別是模具設計和維修保養經驗。 須會使用 CNC, 車床, 銑床, 磨床, 以及模具設計機構經驗。

3. **業務經理**: 年薪: 7W起 + 提成 年齡不限。 要求:銷售經驗5年以上,業績良好,零售渠道資源豐富。 能夠獨當一面,能夠擔負起區域、大區、或做過全國市場的人員。 5年以上銷售一線工作經驗,對市場營銷有一定認知,有良好的市 場開拓能力及判斷能力,以及較強的組織管理能力。 Email: info@amberide.com

電話: 713-550-6440 或 979-559-9999

or Fax: 972-542-1689 Attn: HR Dept **Auto Fit** is looking for **Accounting Clerk!!**

Seeking Bilingual English and Manderine Accounting Clerk with experience and proficient in Microsoft Office applications such as Excel and Word, and knowledge of QuickBooks and Payroll.

Job Type: Full-time Pay: \$15.00 - \$20.00 per hour

Experience:

Accounting: 5 years (Preferred)

• quickbooks: 5 years (Preferred) **Education**: • Bachelor's (Preferred) Location: • Houston, TX (Preferred)

Work Location: • One location Benefits: • Health insurance • Dental insurance • Paid time off **Schedule:** • Monday to Friday • Weekends required

Additional Compensation: • Commission • Bonuses • Store Discounts

Please send the resume to: adis@autofit.bz

* 糖城 好氏食品公司, 誠聘

職位:全職倉庫人員1名(長期員工) 工資:面議(電議) 法定假日休息

時間:從8:30 到 5:00(午休30分鐘),周末雙休 地點:糖城 Sugar Land

內容:主要負責幫助經理協調倉庫與辦公室的 具體事宜,可以運50lb的貨品;備貨,點貨,出貨

要求:須工作認眞負責,有良好的溝通能力,會 簡單英語. 有開叉車經驗者, 有揀貨以及提貨經 驗,有倉庫管理經驗者,會說流利英語者優先考 慮。需合法在美工作,誠聘長期員工,酬薪面議 待遇從優。

意者請電郵簡歷至: steve@jascole.com 或撥打 Steve 電話: 626-378-0092



Massage

Service

按摩服務

1000

2021年5月19日

1000

Massage **Service**

按摩服務



*韓式大型 SPA

休士頓,Katy

Westgreen & Kingsland

誠招能報稅,

有執照的女按摩師

大費高,小費好。

絕對色冤.聯系電話:

281-743-6613

1000

1000

Massage **Service** 按摩服務

Dailu News

凱 悅

輕鬆的享受

實惠的價格

832-359-6141

HIRING

for Massage

按摩請人

真愛台北 ** 舊雨新知

歡迎預約:

832-630-3343

聘正規女按摩師

位於休斯敦南 客源穩定, 免費住宿。 收入好! 需要有兩年以 上經驗, 需要有執照的。 無執照者,願意做正規 按摩的可以免費培訓, 幫助考執照. 請電:

636-399-7438

請執照按摩師 純專業理療美容按摩中

Massage Service

心,誠請懂英文資深敬 業男女執照(足底不限 按摩師.位 Katy 市中心 高端客源95%女客團 體消費居多. 意者請 溦信: S−Sprhealing

氰信 346-434-1613

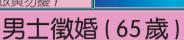
Tiffany SPA 會所 快樂無限 激情有約

美女如雲 技術一流 環境舒適 私屬空間 水床服務 星級享受 越南城 TX 77072

營業時間: 早10點 - 晚12點 聯系電話:832-941-7212

*按摩請人 45南36出口, 6年正規床店請人, 全職6天,兼職3-5天 可住店,能做大力,

有萊森經驗者優先. 832-417-4410 (做黃勿擾)



房地產商,65歲,喪偶,身體健康, 誠尋50左右,身體健康,端莊賢惠, 有意組建家庭的女士.

> 誠意者請短訊:非誠勿擾 832-613-7659

1000

Massage **Service** 按摩服務

極品 Baby! 粉嫩少女

高顏值

832-380-1539

\$\$賺錢床腳老店轉讓\$\$

離休斯敦中國城40分鐘,Baytown老店 工作環境安静,客源穩定,收入穩定, 適合夫妻檔。1300英尺 兩個按摩床,四張腳沙發,房租便宜。

意者請速雷: 626-371-5303 626-371-5372

男士徵婚

美國公民,華裔,身體健康, 收入穩定,能講中英文, 誠尋 45歲以下, 溫柔賢惠女士 先友後婚. 非誠勿擾.

誠意者請短訊:713-494-5236



教授英文&西班牙文

會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可 ** 協助通過<u>公民考試</u>及<u>移民局面談</u> **[;] kype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only 832-788-3383 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096

http://davidbrowning.trustab.org e-Paper

*54歲男士徵婚友

因本人有餐館生意

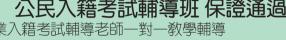
誠尋57歲以下會英文女士,

共同經營餐館生意

希望先交友再共組家庭

誠意者請電: 832-946-0030

入籍班招生



由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導

提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿眞練習,讓您100%通過 VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制 面試由專業律師陪同

歡迎電話容詢:713-815-5011/832-279-7772 **10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042**



Driving School

疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,發證書。

美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽證等各種簽證 可以考駕照。青少年班隨時上課。

●成人筆試班: 周二,六10am-4:30pm

●取消罰單安全班: 周六, 周日有課

7001 Corporate Dr #203 **832-277-7226** 王教練



DPS 指定 王朝駕校 路考第三考場

DPS 路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,

在本校一天可完成筆試,取得pemit後可安排路考,不用排隊等30天 筆試班:每星期一至六上課,務必預約.

考路試,務必預約. 路考班: 務必預約. 安全班: 隨時開課 開課,務必預約。

電話: 832-633-5555 周師傅 **832-983-9509** Tom 發哥



爲期兩個月,小班培訓.

畢業馬上有工作按排

每天收入大約 \$300-\$400

聯系電話: 713-550-0372

移民、醫療、商業

中英流利,收費合理

832-877-0828

(陸克) 微信:

L8327792838





●個人房屋買賣 ●商業房產買賣 微信∶15042558967

床墊世界

腰酸背疼,輾轉難眠?夢想一覺睡到自然醒?

實木板床墊和彈簧床墊. 美國生產,質量最優,

價格最平,款式最齊,市內冤費送貨

電/短信:917-378-5316



中國城軍火庫 可在全美38州携帶 全課程半天完成\$100 外州駕照可申請) 式槍枝買賣/交換 9896 Bellaire #G1

德州帶槍執照

(黄金质場内) 281-236-4723 JuJu's寵物美容

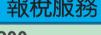
















北夏接送服務

****** 報稅 ******

●報個人稅,公司稅

地址:美國財富會計樓

6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036

打電話或短信: 917-378-5316

●公司做帳

機場,碼頭,一切接送 誠信可靠,安全準時.

保證最低價 . 有4人7人座服務

832-382-5645



Remodeling



Remodeling

蘇揚建築裝璜 價格公道,質量保證 房屋,廚房,衛生間裝修 地板,磁磚,大理石面安裝

電氣焊,鐵柵欄安裝維修 車庫門,自動門安裝維修 水電,空調,安裝維修 832-607-7861 張

●誠請裝修工人

順發裝修

地磚磁磚,紗窗紗門, 換熱水爐,室內外油漆 樓樓梯圍欄 精優價廉.以上工程

保修2年.(訂做按摩床) 281-323-9938王順

佳寶建築公司

本公司是一家大型建築公司

擁有各類大型建築設備及水電 A/C 等...

專業執照,施工團隊

從選址,設計,請照,施工 一條龍服務.

百萬保險+質量保證+價格最低

聯系電話: 281-886-8888

廚廁改建,地板磁磚 地板人工 90 ¢ /呎 內外油漆,木工水電 廚櫃理石,檯面安裝 香港師傅,專業守信

請電: 陳師傅 832-629-2688 誠聘裝修師傅

榮盛裝修

商業住宅,水電木工

地磚地板,浴室櫥櫃

小修小補

为外油漆,大理石安装,

質量第一,誠信價優!

請電: Sam 劉

832-606-7672

潮江裝修

*** 萬福 • 裝修公司 *** 政府註冊. 承接各種大小工程, 有多年經驗豐富裝修師傅。 您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板

專精大型倉庫,Shopping Center等大型建築磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等 有專業裝修師傅就是您的質量保證. 誠信爲本,價格公道. 免費估價

電話:832-380-1166 李師傅

JD RCH General Contractor

各類餐館、甲店、家庭開工圖紙, 專業室內設計, 3D效果圖. 20年以上設計經驗

832-779-5888劉小姐 www.jdnys.com



房地產經紀人

Kate Zhang

美華翻譯中心 M&H Translation Services ●專業翻譯各種學歷證書, 成績單, 結婚, 離婚, 出生, 死亡證書: ●各種戶籍,房產,銀行證明 ●法律,經濟,財務等專業文件及□譯,

價格優惠,專業迅速。 電話 : 713-414-3115 電郵:service@ustranslator.com davidwon1025@hotmail.com Http://www.ustranslator.com

代辦公證認證.●30多年翻譯經驗,得到美國&中國政府機構認可接受

Member of the American Translators Association 汽 車 專收購舊車壞車 保養修理 舊、壞車

動或不動

一律高價收購

中英粤越。電話:







Mattress for sale

※另有廠家直銷各式家具及自動淸洗抽油烟機 請電: **713-777-1188** (近59,離中國城5分鐘) 6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 www.mattressworldhouston.com 吳氏專業裝修 恆豐裝修公司

執照# LI 0019006 庭園灑水,庭園設計,籬笆 內外油漆翻新,涼棚涼檯 洗衣機,乾衣機,洗碗機, 水龍頭,地板,地磚,廁浴 更新,水務維修,電路修換

832-818-3185 國粵語 *房屋修理*

浴室,漏水,天花板 屋頂,廚房,內外牆 地磚,地板,高壓洗 油漆,籬笆,蓋涼廳

水電門窗,舊屋翻新 餐館改造.~好價格~ 713-515-7652

隨叫隨到裝修 專業漏雨

瓦片翻新

台灣專業,政府註冊,

承接:舊屋翻新,水槽,籬笆

涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃

安裝,木工隔間,磁磚,實木

樓梯,木地板,廚浴改建,

內外油漆,屋內外全部工程

832-366-7510洪(國台)

室內外裝修20年 經驗.~冤費估價~ 346-383-1087 713-269-9582 商業住家,水電維修 內外油漆,籬笆車道 灑水系統,經驗豐富

Auto Repair

天天裝修 舊房翻新,內外油漆, 地板地傳,衛浴改建,

地极地傳, 網洛改建, 櫥櫃台面, 柵欄修建, 高壓衝洗, 室內淸潔。 價格合理, 質量保證 提供商業保險 招熟練工人, 需有合法 身份, 薪酬優厚.

713-371-2713戴師

正翔屋頂/裝修

專業住家,屋頂換新

房屋翻修,廚浴改建

832-998-5898 王(國/台語)

宏達建築裝修公司 政府注冊.百萬保險.15年經驗 承接:商業/住宅 的

翻新與改造等工程.

誠信為本價格公道,另招裝修師傅 中英 Andy **801-739-5866** 中 蘇師傅 832-359-2367



申請帶槍執照



手工剪毛,寵物託管\$20 精心照顧,收費合理 近 Richmond/休斯頓



281-818-8809 281-496-7878 Pet Grooming 12624 Briar Forest 李氏修車行/汽車買賣

換機油\$18.99 年檢\$25 "鈑金部"多有折扣 專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路 鈑金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務 Lee Enterprises Complete Auto Repair 11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 / Kirkwood 重:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134 6天營業 周一至周六: 9點~6點



700 Remodeling

浙江大余裝修

公司,住宅,地板,地磚, 內外油漆,廚浴改建, 鋪草皮,修換圍欄 餐廳翻新,高壓沖洗 大小工程, 價格合理,質量保證 **余:929–392–5818**

eng: **646-925-9275**

诚意装修 ●承接:旧房翻新, 浴室厨房改建 ▶承揽:商业/餐馆装修

小修小补,保修3年. ~~ 百万保险 ~~ **10**:281−787−1283

工活,水泥面,篱笆墙



AD7133021553 ※

美滿裝修

理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆, 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年 832-419-5588 張 ●另請工人

832-860-1133

22年經驗,專精商業住宅

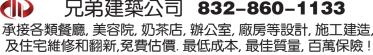




今第建築裝飾+設計+繪圖

多州建築師執照,政府註冊,1.5千萬保險. 專業施工團隊承接: *餐館 *甲店 *商業 *廠房





設計:施工圖,3D效果圖設計,申請施工PERMIT. 建造: 裝修裝潢,專業執照工程隊伍施工,品質保障.

6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston www.usbrothersconstruction.com



及住宅維修和翻新, 趸費估價. 最低成本, 最佳質量, 百萬保險! 選址: 商業租賃,爲您的生意精選最佳地點,最旺鋪位



2021年5月19日

敦煌地板

地板\$1.89/**呢** &up

地毯、磁磚、花崗石

內外油漆, 廚浴更新

832-353-6900

9889 Bellaire #B-24-C

(大中華超市旁邊)

Wednesday, May 19, 2021



CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾

本公司提供免費的估價 34年專業經驗. 專業白蟻檢測及殺蟲服務 電話(英): 281-437-4329, 713-516-1747

(中文): 346-252-9893

Flooring Service



Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃 請英文/越語:346-561-2430



Gardening

專業籬笆圍牆

專業維修,重建,新建

各型籬笆,范士,圍欄

圍牆.價格優惠,

10年質量保證,

完工後滿意付款

全市最低價,150元起

832-969-5083李

木水石電全能 執照#LI 0019006 花草自動灑水系統 軟水器,淨水器,籬笆,涼

路,水路,招倒垃圾、餘泥 及以上各種維修.國粵



Claims Service

通水管

排污

水務

居家空調水電

洗衣烘乾,熱水爐具

冷暖空調,抽風排氣

水喉水槽,滴漏堵塞

開關插座,生活電器

住家餐館,質優價低

832-290-8770

陳氏專業冷氣

冷暖氣系統

保養,維修,安裝,

家電,熱水爐

政府執照,15年經驗

請電: 陳(英粵國越)

益明淸洗地毯 華人主持,益明採用

大型蒸氣機,洗地毯, 沙發,淹水後淸潔. 住家.辦公室.旅館.空房 空房沒電亦可處理 請電:713-557-0074





Door/Window Glass

通水管

排污

通水管

排污

水工

專業砍樹 華人經營,專業砍樹

多理樹枝,挖樹根,栽花 種樹,鋪草皮.各種場地 清理,修建籬笆圍牆 青理水槽,清垃圾,排後院

看水.搬家及雜活 全市最低價100元起* 832-969-5083李

龍運疏通 廚房及廁所漏水疏通 水龍頭,噴頭,破碎機 按裝. 經驗豐富,

陸先生(中文).請電:

281-818-6524

價格最低(政府執照)

專通下水管道

\$60元起,不通不收費

高效強力疏通下水道. 屚水堵塞,洗水盆,浴缸 馬桶,打碎機,下水道 專業更換熱水器

7天24小時. 請電 832-421-6698

水電服務公司

需要修換水管 執照電工.經驗豐富 安裝水龍頭, 灑水系統,家電維修, 馬桶,浴缸, 水電新建和修理, 花園噴水系統。 洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐

請電: 張生 打碎機,下水道, 281-610-2068 281-236-7471

快速冷暖氣修理 專業冷暖氣維修

專業修理安裝: 家用以及商用 中央.分體.窗式空調 冷&暖氣維修, 餐館制冷設備修理 加氟利昂,換機, 專門解決疑難問題 保證質量,價格公道 聯系電話: 請電:黃先生

832-421-6698

雅聖冷暖氣

專業維修、安裝 冷暖氣系統, 維修更換熱水爐 價格合理,質量保證

電話:陸先生 346-606-6871





Electrical & AC

籬笆 Fence

水管、通水管 **免費估價. 儀器檢查:** 漏水堵塞,地下,牆壁

不通不收費 安裝軟水器,馬桶,垃圾機 浴缸,淋浴池.裝排水□ 改下水道.換全屋水管

天花漏水,通下水道,

832-829-1860 董

通水管

滿意水電

專精各種漏水,閥門龍頭

更換,熱水器,冰箱,洗衣機

各種家電維修,增加排查

泉路,更換電箱,軟水淨水

系統,加裝各種照明燈

車庫門安裝維修

曹 832-576-6957

●招**助手**或學徒

杰克修空調.

專業冷暖氣系統

維修、更換、加氟.

究費空調檢測、估價

請聯系:高師傅

832-382-8026

專精上下水 **346-276-5578** \mp

- 上水管修理 全屋換管, 冤費評估
- ●下水管疏通 ●修理更換廚房,衛生間
- 洗衣房設備,熱水器 質量保證,價格合理

小潔水管公司 832-722 2099 德州 **Master** 執照 40172

商業/住宅:煤氣管,煤氣 開通與年檢,水管油井 水表,下水道,通堵, 各類熱水器過濾水器^等 水管系列安裝維修工程 城市中報檢驗

誠信專業水電 專精上下水管道,

漏水,堵塞及疑難雜症 改移,換新上下水管線 熱水器,水龍頭,浴缸, 淋浴,馬桶.●維修改裝 供電線路,換電箱,加改 供電線路及電器設施

713-480-3646 修空調找杰克 專業冷暖氣

346-276-5578 \pm

冷暖系統

維修,更換,安裝,調試

冤費檢查,評估

質量保證,價格合理.

政府執照 TACLB95906E 百萬保險 安裝、精修 : 各種品牌冷暖氣 維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信

281-818-2990 宛 (Wan)

●薪優,誠招**空調幫手**―名

~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~

冷

暖

電

合家歡冷暖氣

專業安裝,維修,保養

冷暖氣系統

維修水電(開關,電路

電風扇,熱水爐)

價格合理,質量保證

雷:劉先生.●請幫手

832-552-0155

吉順冷暖氣公司

精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路 及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品 州政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較**

832-860-3388 蒲繼忠

Chang Le Service 长乐AC

安装维修冷暖气, 换热水器 change water heater

价格合理,保证质量,服务快速. Please Contact: Jav Yu.

请电: 于先生 346-232-8970 832-868-8071

精準冷暖氣 & 冷凍公司 AirTuner (各種品牌)

大衛空調公司

修空調●修水電

找大衛,又快又好又便宜

維修費—律80元(材料費除外)

德州執照,空調技師大衛

832-923-6578 (中文)

281-866-1073 (英文)

- ●住家及商業:保養維修、更新.
- ●德州執照 TACLA 80788C
- ●高額保險:價格公道
 - P.J. 陳: **832-367-1098**

任美國最大冷暖氣公司資深技工



監控系統4MP超清

帶4x鏡頭,包安裝, -套\$700起,無月費 支持手機監控及回看

832-310-7499

0

安全監控系統

\$19.95月費 監控安裝每一路\$75起 四路特價,工廠直營, 倉庫在 Harwin,有 安裝執照. B09382201

報警監控安裝

Alarm專業安裝



林記鐵工廠

專業定制各類防盜門窗

精工電焊,鋁,不銹鋼 修理翻新各類鐵件 (鐵欄,扶手,樓梯等), 多年經驗,質量保證 281-889-1086

832-420-4376



Iron Works

經營多年,專修 鐵門護欄,碰撞銹蝕

餐館設備,爐頭, 工藝鐵門. 金屬構件加工. www.taipingironworks.com

泰平鐵工廠

281-785-9895劉



范氏鐵工廠

防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪 歡迎團購,便宜5%-10%)

開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手. 出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接, 修理工作. 保證質量.良好的售後服務

713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工



車房門專家 商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換. 彈簧維修線路安裝 品質保證, 死費估價. 通國粵英語 20年經驗,7天日夜



電腦專家

電腦維修,IT技術支持 辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務 商業高淸監控安裝維修,數碼IP4百萬像素起 POS軟硬件,保證最優惠價

Express Computer Solutions Tel: **713-823-6863** www.expresscs.net





床墊世界

腰酸背疼,輾轉難眠? 夢想一覺睡到自然醒? 還好有30多年老字號的床墊世界,專賣各種超硬實木板床墊和彈簧床墊 美國生產,質量最優,價格最平,款式最齊,市內冤費送貨. ※另有廠家直銷各式家具及自動淸洗抽油烟機

www.mattressworldhouston.com

請電 : 713–777–1188 6121 Hillcroft Ave, Ste M1, Houston, TX 77081 (近 59,離中國城 5 分鐘)

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞幸



或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

拉貨.搬家.運東西. 居民.公司.倉庫.鋼琴. 家具拆裝,跨州長途搬運 只要你需要,

順豐搬家快運

貨運公司.專業搬家

辦公室/搬家。

聯合搬家公司 公寓住家,公司搬運

800

三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,

免費提供紙箱 832-561-7776 國語



www.swmoving.com

Email: mike.kuo@swmoving.com

●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。 ●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱

包裝及自用車運送。 ●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠

北夏接送服務

保證最低價. 有4人7人座服務







亭,魚池,地板,磁磚,電

832-818-3185吳

下水道專家

\$65起。高科技 迅速爲你解決

●地下水道堵塞

●漏水、等難題 德州大師級執照 電話832-708-8688 短信832-929-2771

頂好排污 德州執照 TCEQ24431 抽餐館油井 洗衣店**水井**, 高效強力疏通下水道。 經驗豐富,不通不收費.

832-462-3832 832-462-4011 專精各種漏水

舊屋水管換新, 屋頂,地下漏水 修換熱水器

832-217-6958 修 713-885-4818英

浩記冷暖氣維修 冷暖氣維修更換, 毢用 cooler,freezer

請電

熱水爐器更換或維修

832-759-4638 281-236-2846

萬家樂冷暖氣

監控系統安裝

請來電話咨詢:





Moving Service

Tony's Fast Movers 快速搬運

Moving and Delivery Services 住家/公寓/公司

We move - House - Apartment - Office - Storage

local and long distance, call now for free quote!

More Than 18 years Experience

Call: 832-289-6211

best price Guaranteed.保證最好價格



政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C

《如意》搬家

626-297-9888 國臺英 unitedmoving.tx@gmail.com

Transportation

中信搬家公司 (當天電話,當天搬) (O)281-933-1555 政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信 (F) 281-933-2953 26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型 封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室

搬 西南

INTERNATIONAL TRADE CENTER





機場,碼頭,一切接送 誠信可靠,安全準時.

832-382-5645

長短途搬運832-265-9258 超過23年專業經驗, 冤費估價

地板銷售安裝

我們一定"搬"到. 832-966-6077

四季搬家公司 (需每天運者有特惠)

碼頭提貨,代客送貨



吴南新闻 281-565-4788 Minh 屋頂專家風災冰雹索賠專家

26年經驗,價格合理 修補翻新各種屋頂 大小工程,質量保證

冤費估價. Min Park

832-202-8432





2022 年休士頓黃頁 開始登記了

請電: 281-498-4310 : AD7133021553 Email: YP@scdaily.com

> 修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水. 按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機 7/24 **832-600-6300** 劉

爽快水管專業

專通下水道, 儀器檢查, 漏水堵水.

通粤/國/英/墨西哥



832-366-1627 <u>MANAMANANANANANANANAN</u> 誠實專業冷氣

政府執照,20年經驗

專業安裝,修理,維護

請電:林師傅

冷暖氣系統. 價格合理,質量保證 請 電: **Electrical & AC** 832-685-8888

> 住宅商鋪,節能空調 漏水斷電,**急修急通** 請電: 蕭師傅

832-490-7988

Meating & Air Conditioning

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣



1:713-779-8788 重 房

門





800

MOVING bes

家

6



品質保證,價格便宜,32 年專業經驗,免費到府估價 往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠. 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運, 公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告) 英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467

> 各種家庭/倉庫/ 專線休斯敦-洛杉磯

電話: 281-797-9898

短長途專業搬運鋼琴 電:713-783-3789通

精藝冷氣水電 冷暖工程,家用電器 廚浴設備,修換水爐



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Southern

news organization events, and school news to us includinig your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 281-965-6390 281-498-4310 Jun Gai

Publisher: Wea H. Lee **President:** Catherine Lee Editor: John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: News@scdaily.com



Inside C2

Wednesday, May 19, 2021

U.S. House top Republican opposes creating commission investigating Capitol riot

WASHINGTON, May 18 (Xinhua) -- U.S. House Minority Leader Kevin McCarthy, the top-ranking Republican in the chamber, said Tuesday he would not support the creation of an independent commission to investigate the Jan. 6 attack on the Capitol.

"Given the political misdirections that have marred this process, given the now duplicative and potentially counterproductive nature of this effort, and given the Speaker's shortsighted scope that does not examine interrelated forms of political violence in America, I cannot support this legislation," McCarthy said in a statement.

The statement came on the heels of a bipartisan agreement reached last week between House Homeland Security Committee Chairman Bennie Thompson, a Democrat, and the panel's top GOP member, John Katko, who voted to impeach former President Donald Trump following the insurrection by the president's supporters, on the legislation establishing the investigative body modeled after the 9/11 Commission.

McCarthy, himself facing the potential of being subpoenaed by the prospective commission since he talked to Trump as the insurrection unfolded, said he could not support the legislation because House Speaker Nancy Pelosi, Democrat of California, "refused to negotiate in good faith" on the parameters of the commission and because Democrats' "renewed focus" does not include the "political violence" in American cities, the 2017 shooting at a Republican congressional baseball practice or the fatal attack on April 2 that killed a Capitol Police officer.

"The presence of this political violence in American society cannot be tolerated and it cannot be overlooked," McCarthy wrote. "I have communicated this to our Democrat colleagues for months and its omission is deeply concerning," he added.

A spokesperson for House Minority Whip Steve Scalise, a Louisiana Republican, said Monday that Republicans are not being urged to vote for or against the bill. It remains to be seen to what extent McCarthy's opposition will influence House Republicans' decision on the legislation, on which the House is expected to vote Wednesday.

Under the bill, the commission would include five members, including a chair, appointed by Pelosi and Senate Majority Leader Chuck Schumer, a New York Democrat, and another five members, including a vice chair, appointed by McCarthy and Senate Minority Leader Mitch McConnell of Kentucky.

None of its 10 members will be sitting members of Congress, according to Thompson, and they must all have "significant expertise in the areas of law enforcement, civil rights, civil liberties, privacy,



intelligence, and cybersecurity."

The commission will also have the subpoena power to solicit information to carry out its investigation, but that will require agreement between the chair and the vice chair or a vote by a majority of commission members.

Assuming the legislation would pass the Democratic-controlled House, its passage in the Senate faces an uphill battle, requiring bipartisan agreement to overcome the filibuster.

If created, the panel would have to issue a final report on its investigation and recommendations for preventing similar attacks by the end of the year.





敬請聞注我們的新媒體賬號 Follow us on social media



Southern News





Facebook Page: **Southern News** 美南新聞



美國美南網

Tik Tok ID:

Southern News

Group





Instagram ID: Southern News

EALEE'S GLOBAL NOTES

CORONAVIRUS DIARY 05/18/2021



Publisher Southern Daily Wea H. Lee

Southern News Group Chairman / CEO

Chairman of International Trade & Culture Center

Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas

India And Asian Countries Fight The COVID War

India's neighboring counthe face of a horrific surge of the coronavirus. Countries like India with densely populated cities, heavy air pollution, a fragile healthcare systhreat of the virus and starva- political rallies for his party.

One of the doctors said that,

"We feel like it's a world tries Nepal and Sri Lanka are war situation. Many workers under lockdown and have returned from India and with suspended vaccinations in them came the virus." Nearby Nepal is recording at 9,000 infections per day with more than 40 percent having now tested positive.

tem and a large number of Prime Minister Modi of India poor workers are facing the has hosted huge maskless Likewise, Nepal also did the same thing.

has imposed new social dis- cinated. We do not undertancing rules, closed bars, stand why the government clubs and gyms and all has acted so slowly on the schools and kindergartens. In vaccine. Taiwan is considered Taipei and New Taipei City a wealthy country where the schools will be closed for two vaccine can be readily purweeks starting today. Accord- chased. ing to the spokesman, an increasing level of community President Biden just antransmission has been shown nounced that the U.S. will by cases of unknown origin.

est vaccination rates in the little too late.

In Taiwan, the government world with fewer than 1% vac-

send twenty million doses of COVID-19 vaccine to foreign The island has one of the low- countries. Maybe this is too























Editor's Choice



Migrants stand next to and swim around the fence between the Spanish-Moroccan border, after thousands of migrants swam across the border in Ceuta, Spain. REUTERS/Jon Nazca

A Palestinian firefighter reacts as he participates in efforts to put out a fire at a sponge factory after it was hit by Israeli artillery shells, according to witnesses, in the northern Gaza Strip. REUTERS/Ashraf Abu Amrah



Community coordinator Terence Surin hugs Joan Brock, 101, a resident at Alexander House Care Home in Wimbledon, as coronavirus restrictions continue to ease, in London. REUTERS/Hannah McKay

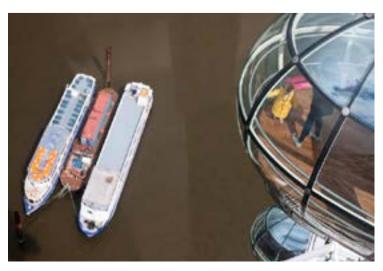




An explosion is seen midair as Israel's Iron Dome anti-missile system intercepts a rocket launched from the Gaza Strip. REUTERS/Amir Cohen



SpaceX founder and Tesla CEO Elon Musk holds a helmet as he visits the construction site of Tesla's gigafactory in Gruenheide, near Berlin, Germany. REUTERS/Michele Tantussi



People ride in a capsule of the London Eye as the attraction reopens while coronavirus restrictions continue to ease in London, Britain. REUTERS/ Tom Nicholson

2021年5月19日



Daily News

The State Of Small Business **COVID-19 Recovery In America**



Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

ten dominated by large corporations, macroeconomic news, or government action. While mom and pop might not always be in focus, collectively small businesses are a powerful and influential piece of the economy. In fact, 99.9% of all businesses in the U.S. qualify as small businesses, collective-

In the business news cycle, headlines are of-

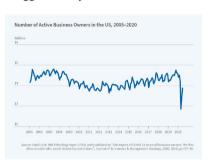
ly employing almost half (47.3%) of the nation's private workforce. Unfortunately, they've also been one of the hardest-hit sectors of the economy amid the pandemic. From the CARES Act to the new

nesses to get back on their feet. Small Business Recovery in 50 Metro Ar-

budget proposal, billions of dollars have

been allocated towards helping small busi-

During the pandemic, many small businesses have either swiftly pivoted to survive, or struggled to stay afloat.



So, has the situation improved since the last time we examined this data? The short answer is no—on a national scale, 34% of small businesses are closed compared to January 2020.

San Francisco is one of the most affected metro areas, with a 48% closure rate of small businesses. New York City has spiralled the most since the end of Sep-

BUSINESS

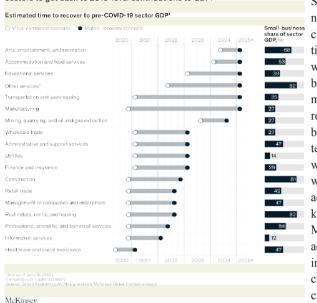
tember 2020.

Road to a K-Shaped Recovery

As of April 25, 2021, nearly 42% of the U.S. population has received at least one dose of a COVID-19 vaccine. However, even with this rapid vaccine rollout, various segments of the economy aren't recovering at the same pace.

Take for instance the stark difference between professional services and the leisure and hospitality sector. Though small business revenues in both segments have yet to return to pre-pandemic levels, the latter has much more catching up to do.

In a muted recovery, it could take more than five years for the most affected sectors to get back to 2019-level contributions to GDP. and labor practices.



This uneven phenomena is known as a K-shaped recovery, where some industries see more improvement compared to others that stagnate in the aftermath of a recession.

Despite these continued hardships, it appears that many Americans have not been deterred from starting their own businesses



Many small businesses require an Employer Identification Number (EIN)

which makes EIN applications a good proxy for business formation activity. Despite an initial dip in

the early months of the pandemic, there has been a dramatic spike in EIN business ap-

Many small businesses in the United States will need to make extreme changes to survive. The broad themes are, by now, familiar and generally the same as with most large businesses: protecting the health and safety of employees and customers, adapting business models, investing in talent and technology, and adjusting staffing models

> Small businesses will need to make all these changes at greater relative cost and with less working capital. Small businesses with slim margins have little room to invest in the business models and technologies that they will need to survive. It will take collaboration across the economy to keep them afloat.

Most mall businesses across sectors came into the COVID-19 crisis with low financial resilience. Close to a third of the nation's

small businesses have been operating at a loss or breaking even prior to the crisis. Profit margins are typically below 5 percent for small retailers selling staples, such as groceries, and below 10 percent for those selling discretionary items.



Balance sheets for small businesses in manufacturing, retail, and restaurants also lack flexibility, since a significant portion of the costs for small businesses in those three

sectors are relatively fixed. Occupancy costs, for example, are especially so for smaller businesses, which often lack the market power to renegotiate the terms of their leases.

Even in the face of a global pandemic, the perseverance of such metrics prove that the innovative American spirit is unwavering, and spells better days to come for small business recovery. (Courtesy https://www.visualcapitalist.com/ https://www.mckinsey.com/)



Every 8 minutes, we respond to a disaster.

Your donation can help impact lives.







Houston Health Department, Partners Announce Free COVID-19 Testing Schedule For Week Of May 17





Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

The Houston Health Department and its agency partners are announcing the schedule for sites offering free COVID-19 tests the week of May 17, 2021. Twenty-three FREE+FAST+SAFE testing sites across Houston are on the schedule for the week. U.S. Health & Human Services

The Houston Health Department will offer drive-thru testing via nasal self-swab at two surge sites affiliated with U.S. Department of Health and Human Services on Monday through Saturday from 10 a.m. to 7 p.m.:

Southwest Multi-Service Center, 6400 High Star Dr., and

Houston Community College - North Forest, 6010 Little York Rd.

Appointments are available at doineedacovid19test.com and on-site registration is also available.

Houston Health Department Fixed Sites The department will offer drive thru or walk-up testing via mouth self-swab at three fixed sites. The sites, open Wednesday, Friday, and Saturday from 8 a.m. to 4 p.m. and Tuesday and Thursday from 10 a.m. to 6 p.m., are: Acres Homes Multi-Service Center,

6719 W. Montgomery Rd., Magnolia Multi-Service Center, 7037 Capitol St., and



Hiram Clark Multi-Service Center, 3810 Fuqua St.

The fixed sites do not require appoint-Houston Health Department Pop-up

Three department will offer drive thru and walk-up via nose self-swab testing at two pop-up sites open Tuesday through Saturday. The pop-up sites do not require appointments and are locat-

COMMUNITY

Melrose Community Center, 1001 Camino Rd., 10 a.m. to 6 p.m., and Iglesia Cristo Vive, 14035 Beechnut Street, 10 a.m. to 6 p.m.

The department will also provide drive thru, self-nasal swab testing at the MET-RO Addicks Park & Ride, 14230 Katy Freeway. Appointments are available by calling the department's call center at 832-393-4220 but not required.

Texas Division of Emergency Manage-

Texas Division of Emergency Management offers oral self-swab testing at Minute Maid Park Lot H, 1643 Memorial Dr. This is a new location near Fonde Community Center that replaces the previous site near the stadium.

The site is open 8 a.m. to 4 p.m. Monday through Wednesday from 8 a.m. to 4 p.m., Thursday from 12 p.m. to 8 p.m., Friday from 8 a.m. to 4 p.m., and Saturday from 8 a.m. to 3 p.m.



Appointments are available at curative.com. On-site registration is also available.

TDEM and the department will also operate drive-thru sites offering tests Monday through Saturday from 10 a.m. to 7 p.m. at:

HCC - Northeast Campus, 555 Community College Drive, self-mouth swab, and

HCC - South Campus, 1990 Airport Blvd., nasal swab by healthcare professionals.

TDEM and the department offer drive thru, nasal-swab tests administered by healthcare professionals at LeRoy Crump Stadium, 12321 Alief Clodine Rd. The site is open Monday through Friday from 8 a.m. to 4 p.m.

Appointments for TDEM sites are available at covidtest.tdem.texas.gov. On-site registration is also available.

United Memorial Medical Center

United Memorial Medical Center will offer nasal-swab testing by healthcare professionals at drive-thru test sites at:



PlazAmericas Mall, 7500 Bellaire Blvd. Houston Community College - Southeast, 6815 Rustic St.; Building B, and UMMC Tidwell, 510 W. Tidwell Rd.

The sites don't require appointments and will offer testing Monday through Friday (PlazAmericas is also open Saturday) from

People needing information about UMMC test sites can call 1-866-333-COVID or visit ummcscreening.com.

Curative

Curative will provide walk up testing

University of St. Thomas, 3800 Montrose Blvd., shallow nose self-swab, 8 a.m. - 5 p.m.

Memorial Park Conservancy, 1153 E. Memorial Loop Dr., mouth self-swab, 8

Miller Outdoor Theater, 6000 Hermann Park Dr., mouth self-swab, 8 a.m. - 6

Houston Metro West, 11555 Westpark Dr., mouth self-swab, 8 a.m. - 6 p.m., **Houston Metro Kashmere, 5700 Eastex** Fwy., mouth self-swab, 8 a.m. - 6 p.m.,

Houston Metro Fallbrook, 111 Fallbrook



Dr., mouth self-swab, 8 a.m. 6 p.m. Jester Village Shopping Center, 1501 W. 18th St., 8 a.m. to 6 p.m.

Northshore Snopping Center, Uvalde Rd., 8 a.m. to 6 p.m.

Appointments are available at curative.com and on-site registration is available.

Federally Qualified Health Centers The health department is providing test kits, lab access and equipment to local Federally Qualified Health Centers (FQHC) so they can expand their COVID-19 testing capacity. The centers and phone numbers people can call to set up testing appointments are: HOPE Clinic, 713-773-0803,

Spring Branch Community Health Center, 713-462-6565,

El Centro de Corazon, 713-660-

Avenue 360 Health and Wellness, 713-426-0027, Lone Star Circle of Care at the Uni-

versity of Houston, 346-348-1200,

Scarsdale Family Health Center, 281-824-1480. FQHC patients pay what they can

afford, based on income and family size, and are not denied services due to inability to pay or lack of insurance. The department and its agency partners may shift locations and schedules of test sites to better meet community needs. Houstonians can visit HoustonEmergency.org/covid19 for current Houston testing sites and information about stopping the spread

Information obtained through testing, treatment or services will not be used against immigrants in their public charge evaluation. (Courtesy The International District)

Media Contacts: Porfirio Villarreal

of the virus.

Office: 832-393-5041 Mobile: 713-826-5695

Porfirio. Villarreal@houstontx.gov **Scott Packard**

Office: 832-393-5045

Mobile: 281-254-6403 Scott.Packard@houstontx.gov

美帝國際聖派15.3《美帝時事通》 台灣良情形溫「光捷 聽聽美國華人抗妄經驗

(本報記者黃梅子)隨著新冠 疫苗的開發和全面施打,目前美國 的疫情已經被控制,但全球的疫情 卻像按下了葫蘆卻浮起了瓢,印度 和臺灣的疫情響起了警報。臺灣疫 情升溫,處於「半封城」狀態。而 依照目前每天確診破百例的速度, 臺灣從「半封城」到「全面封城」 的距離,可能剩不到14天……因此 這14天十分關鍵,要是這14天每一 天的新冠確診案例總數,都是每天 破百例成長,而且超過一半找不到 傳染鏈,就代表臺灣史上有可能首 度出現防疫封城。

可以想見,未來14天每天睜開 眼的第一件事,就是追蹤臺灣確診 案例總數、感染源地域分佈,同時 配合遵守政府所有的防疫規定。除 此之外,也不能忽視因爲半封而被 打亂的工作及生活節奏。

疫情升級,「瘋搶物資」亂象 怎解?

從國際封城的經驗與教訓來看 ,社會的不安與擔憂,是「病毒就 在家門外」的自然反應。但會讓情 況變惡化的是資訊的落差,各民衆 接收到訊息的快慢、完不完整,恐 將加劇恐慌情緒的蔓延。無論哪個 國家,封城前夕和期間,市民做的

第一件事,無一例外是去超市賣場 囤積食物。而臺灣在半封的第一天 ,也和衆多曾經封城的城市,出現 了搶購的人潮。結帳人龍在店內繞 了一圈又排到門口。搶購物資的心 態,有點像病毒一樣會傳染。儘管 官方大聲疾呼民生物資穩定供應無 虞,也沒有用。

就像美國南加州一位華人在社 群媒體上的留言,自己本來不想搶 的,但通過社群媒體看到週邊華人 朋友都在搶:「心裡發生共振」, 愈想愈慌,不由自主加入囤貨行列

市民大量囤積民生物資的後果 ,一是價格被供擡,二是食品過期 變成垃圾。

義大利、巴西、美國的封城故 事中,是新冠患者猶如海嘯般湧入 醫療院所,醫院的收治能量達到飽 和,最後就是醫護人員相繼倒下 都是疫情惹的禍。

反觀臺灣,在雙北宣布進入半 封城的第二天,中央流行疫情指揮 中心果斷推出新措施,請確診個案 的輕癥者先留在家中不要離開,等 候公衛人員通知,在家時必須維持 一人一室,不可離開房間,便是考 慮到一旦未來確診人數激增,可能



帶給救治醫院的壓力。

這種方針或許是爲了「分類治 療」,將確診重癥、確診輕癥、疑 似病例以及密切接觸者隔離,可望 提高治療的效果與效率,同時穩定 社會情緒。

臺灣的半封城進入第二週,可 能發生的劇本有兩套:一是確診病 例減少,臺灣準備解封;另一則是 確診病例持續快速增加,平均每日 超過100人且一半以上找不到感染鏈 ,那臺灣就準備進入全面的封城階

抗疫需要時間,一下子把強度 拉很高,會沒有盡頭!抗疫是長期 抗戰,一旦防疫強度瞬間增加,就 容易形成疲勞。所以,聽聽其他地 區華人的抗疫經驗能獲益不少。

請看《美南時事通》主持人Vivan、美南新聞總編輯蓋軍和全美政 治領袖基金會主席李恕信博士談臺 灣疫情升溫「半封城」。

請關註美南國際電視15.3頻道 《美南時事通》,也可以通過iTalk-BB 平臺收看。美南新聞網站 scdaily. com,也可以在 youtube 上搜索 Stv15.3 Houston, 訂閱美南新聞頻道 隨時收看美南國際電視的節目。







開地了!即日起接

戦福日期9

免費刊登商家地址電話

























網上中文黃頁

開發新商家









微信公眾號

美南電視

DISCOVER NEW BUSINESS



www.scdaily.com YP@scdaily.com







Tel:(281) 498-4310 Fax:(281) 498-2728



刊登黃頁請掃二維碼聯系Nicole >



11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

AD7133021553